

漁農自然護理署  
九龍長沙灣道三零三號  
長沙灣政府合署七樓



AGRICULTURE, FISHERIES AND  
CONSERVATION DEPARTMENT  
7/F Cheung Sha Wan Government Offices,  
303 Cheung Sha Wan Road,  
Kowloon, Hong Kong

本署檔號 Our Ref. : AF CON 07/24  
通函編號 Circular No. : ES 03/17  
電話號碼 Tel. No. : (852) 2150 6969  
傳真號碼 Fax. No. : (852) 2376 3749  
電郵地址 Email : hk\_cites@afcd.gov.hk

敬啟者：

### 象牙工匠再就業培訓問卷調查

為了落實於二零一六年年年底公布的逐步淘汰本地象牙貿易計劃<sup>1</sup>，政府已於二零一七年六月在憲報公布《2017年保護瀕危動植物物種(修訂)條例草案》，並已把該草案提交立法會審議。

本署現正進行一項問卷調查，加深了解象牙工匠的再就業培訓需要，並與相關政府部門及組織(例如僱員再培訓局<sup>2</sup>)聯繫，制訂合適的再就業培訓課程，協助可能受逐步淘汰本地象牙貿易計劃影響的象牙工匠轉業。如果你是象牙工匠，請填妥夾附的問卷，於**2017年10月9日**或之前以傳真、電郵、郵寄或親身把已填妥的問卷交回本署。如果貴公司僱用象牙工匠，或貴會會員為象牙工匠，請把本函和問卷傳遞給他們。你可自行複製本函和問卷，亦可於本署網頁下載，或以傳真、電郵、郵寄或親身向本署索取。每位工匠只須提交一份已填妥的問卷。

如對上述問卷調查有任何查詢，歡迎致電 2150 6969 與本署姚家寶先生聯絡。

漁農自然護理署署長

( 黃金欣



代行 )

附件

2017年9月22日

<sup>1</sup>詳情請參閱二零一六年十二月二十一日通函編號 ES08/16：

[http://www.afcd.gov.hk/tc\\_chi/conservation/con\\_end/con\\_end\\_info/con\\_end\\_info\\_cir/files/ES08\\_16c.pdf](http://www.afcd.gov.hk/tc_chi/conservation/con_end/con_end_info/con_end_info_cir/files/ES08_16c.pdf)

<sup>2</sup>僱員再培訓局與各培訓機構攜手推出約 700 項具市場需求及事業前景的培訓課程，範疇涵蓋近 30 個行業，包括金融財務、保險、地產代理、物業管理及保安、旅遊、酒店、零售、物流、資訊及通訊科技、設計、健康護理、教育康體、美容及飲食等，並提供個人素養及通用技能(職業語文及資訊科技應用)的培訓。

覆函請寄交「漁農自然護理署署長」

## 象牙工匠再就業培訓問卷調查

漁農自然護理署現正加深了解象牙工匠的再就業培訓需要，以制訂合適的再就業培訓課程，協助可能受淘汰本地象牙貿易計劃影響的象牙工匠轉業。如果你是象牙工匠，請填妥問卷，並於 2017年10月9日 或之前以傳真(傳真號碼：2376 3749)、電郵(電郵地址：hk\_cites@afcd.gov.hk)、郵寄或親身把已填妥的問卷交回九龍長沙灣道二零三號長沙灣政府合署七樓瀕危物種保護科。每位工匠只須提交一份已填妥的問卷。

---

### 第一部分：個人資料

---

1.1 姓名：\_\_\_\_\_

1.2 聯絡電話：\_\_\_\_\_ 1.3 傳真號碼：\_\_\_\_\_

1.4 電郵地址：\_\_\_\_\_

1.5 通訊地址：\_\_\_\_\_

---

1.6 年齡：\_\_\_\_\_ 1.7 性別：\_\_\_\_\_

1.8 象牙工匠工作經驗：

現職象牙工匠

曾任象牙工匠

並非象牙工匠，但現職或曾任與象牙業有關的其他工作

(請註明工作性質：\_\_\_\_\_)

1.9 現時就業情況：

在職，行業是：\_\_\_\_\_ 職位是：\_\_\_\_\_

待業

已退休

---

## 第二部分：再就業培訓需要

---

### 2.1 你是否希望接受再就業培訓？

- 是（請接下題）  
 否（請跳到第 2.5 題）

[第 2.2 至 2.4 題只適用於希望接受再就業培訓人士]

### 2.2 你希望接受甚麼範疇的再就業培訓？(可別多於一項)

- |                                        |                                  |
|----------------------------------------|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 金融財務          | <input type="checkbox"/> 中醫保健    |
| <input type="checkbox"/> 保險            | <input type="checkbox"/> 健康護理    |
| <input type="checkbox"/> 地產代理          | <input type="checkbox"/> 社會服務    |
| <input type="checkbox"/> 商業            | <input type="checkbox"/> 教育康體    |
| <input type="checkbox"/> 進出口           | <input type="checkbox"/> 影藝文化    |
| <input type="checkbox"/> 物流            | <input type="checkbox"/> 設計      |
| <input type="checkbox"/> 資訊及通訊科技       | <input type="checkbox"/> 鐘錶及珠寶   |
| <input type="checkbox"/> 酒店            | <input type="checkbox"/> 印刷及出版   |
| <input type="checkbox"/> 旅遊            | <input type="checkbox"/> 建造及裝修   |
| <input type="checkbox"/> 交通及支援服務       | <input type="checkbox"/> 機電      |
| <input type="checkbox"/> 零售            | <input type="checkbox"/> 意見調查訪問員 |
| <input type="checkbox"/> 飲食            | <input type="checkbox"/> 服裝製品及紡織 |
| <input type="checkbox"/> 美容            | <input type="checkbox"/> 職業語文    |
| <input type="checkbox"/> 美髮            | <input type="checkbox"/> 商業運算    |
| <input type="checkbox"/> 物業管理及保安       | <input type="checkbox"/> 資訊科技應用  |
| <input type="checkbox"/> 環境服務          | <input type="checkbox"/> 個人素養    |
| <input type="checkbox"/> 家居服務          |                                  |
| <input type="checkbox"/> 其他(請註明：_____) |                                  |

2.3 你是否希望所選擇的課程，提供就業跟進服務<sup>1</sup>？

- 是  
 否

2.4 你希望所選擇的課程模式如何？

- 全日制  
 半日制  
 晚間制  
 其他(請註明：\_\_\_\_\_)

2.5 你有甚麼其他再就業培訓需要或意見？請註明。

---

---

---

#### 個人資料收集聲明

- 你所提供的資料將用於象牙工匠再就業培訓需要研究的相關事宜。
- 本署可能會將你的資料的任何部分提供予其他政府部門、海外瀕危物種管理機構、《瀕危野生動植物種國際貿易公約》秘書處或相關機構作為統計之用途。
- 個人資料的提供純屬自願性質。
- 除個人資料〔私隱〕條例所訂明的豁免外，你有權查閱和改正你的個人資料。
- 查閱和改正個人資料的要求應以書面形式向漁農自然護理署瀕危物種保護科提出。

傳真號碼：2376 3749 或

電郵地址：[hk\\_cites@afcd.gov.hk](mailto:hk_cites@afcd.gov.hk) 或

郵寄或親身：九龍長沙灣道二零三號長沙灣政府合署七樓瀕危物種保護科

<sup>1</sup> 例如，培訓機構為出席率達80%的學員提供三至六個月的就業跟進服務，幫助學員重投勞動市場。